

Questions

Hon. Jean-Luc Pepin (Minister of Mines and Technical Surveys): 1. The next edition of maps MCR 20 and 21 will show (a) the existence of a direct air route from Winnipeg to the United Kingdom via Hudson Bay and (b) the existence of a direct air route from Winnipeg to Ottawa; (c) No.

2. Because of the small size of the maps, regularly scheduled routes only are shown. TransAir does not provide a direct service between Winnipeg and Churchill. However, this carrier does provide a service between these points via The Pas. The service between Winnipeg and The Pas is regularly scheduled and this route will be shown. TransAir provides a specific point service between The Pas and Churchill with some degree of regularity dependent on traffic volume. This route will not be shown.

FILM BOARD FILM "EVERY SECOND CAR"

Question No. 979—**Mr. Dionne:**

Has the C.B.C. been requested to show a second time the National Film Board's film "Every Second Car" and its French translation "Une auto sur deux", concerning traffic security in automobile construction?

[Translation]

Hon. Judy V. LaMarsh (Secretary of State): "Every Second Car" was telecast over the English Network twice, on March 3, 1965 and as a summer repeat on June 28, 1965. There have not been any requests to show it again and there are no plans to do so.

"Une Auto Sur Deux" was telecast over the French Network in September, 1965. There have been no requests to repeat it and there are no plans to do so.

[English]

REPRESENTATIONS BY TORONTO BRANCH,
NAVAL OFFICERS ASSOCIATION

Question No. 993—**Mr. Howe (Hamilton South):**

1. Has the government received representations from the Toronto branch of the Naval Officers' Association of Canada, suggesting increased regulation of small boats?

2. If such representations were received, did they contain reference to the dumping of refuse, debris or human effluent in lakes or coastal waters and, if so, what was the precise nature of such reference?

3. What has been the reply to any such representations?

Mr. J. A. Byrne (Parliamentary Secretary to Minister of Transport): 1. Yes.

[Mr. Sherman.]

2. Yes, rules proposed as follows: No debris, refuse, or human effluent shall be deposited or pumped into any body of fresh water, or into coastal waters, within a distance of twelve miles from land. All boats shall be equipped as required with proper containers for such sewage and waste, for subsequent deposit in authorized places ashore.

No broken or empty glass or metal containers shall be deposited in any coastal or inland waters, or indiscriminately deposited on beaches or other shore areas.

3. A meeting was held between the Naval Officers Associations and the Department of Transport on February 15, 1966, to discuss the above representations. It was decided at that meeting that the representations be put forward for discussion at the next federal-provincial conference on small boats, invitations to which will be issued shortly.

*NAMES FOR NATIONAL LIBRARY AND
NOVA SCOTIA PARK

Question No. 1,018—**Mr. McCleave:**

Will the government consider, or has it considered, giving the name of Sir Robert Borden or any other former prime minister to the national library of Canada and, if not, will the government consider giving the name of Sir Robert Borden to the new national park in western Nova Scotia?

Hon. G. J. McIlraith (Minister of Public Works): When a decision has been taken as to what name will be given to the National Library of Canada and to the new national park in western Nova Scotia, it will be announced in the usual way.

WINTER WORKS, NOTRE DAME DE LA
GUADELOUPE, QUE.

Question No. 1,024—**Mr. Langlois (Megantic):**

1. What proportion of the total cost of the winter works carried out in the parish of Notre Dame de la Guadeloupe, during 1961-62, 1962-63, 1963-64, 1964-65 and 1965-66, was paid by the federal government?

2. What amount was paid in each year?

3. What was the nature of the work carried out in each winter season?

4. What was the cost of such work in each particular case?

5. How many people were employed on such works during each winter season?

6. What are the names of the persons so employed during each of these winter seasons?

7. What amount has each person received for the work done each season during which he was employed?